

三（保护先有之财物等）分四：一、总说；二、委任管理人；三、安立导首¹；
四、平等保护。

一、总说：

《宝行王正论·正教王品》云：

先诸王所起，平等功德处，
谓天神庙堂，愿如本修理。

《教王宝鬘论·国王行为品》云：

先王所兴建，寺院等道场，
他造彼一切，依照前轨护。

对于先王们所兴建的寺院、经堂等道场，以及其他人所建造的一切，供养等所有事宜应当不折不扣地依照先前的传统，为了不损坏要加以保护。

二、委任管理人：

《宝行王正论·正教王品》云：

离杀常行善，持戒爱容旧，
巧增财无诤，勤力恒修善。

《教王宝鬘论·国王行为品》云：

令不害行善，守戒慈新来，
实语忍无诤，恒精进者行。

委任具备以下八法的人管理寺院等处：对安住寺院的有情与物品不损害，奉行福善之事，守持一分以上的戒律，仁慈善待常住与新来的人士，说真实语，具有忍耐力，无有争论事端的恶习，恒常谨慎精进行善。

三、安立导首：

《宝行王正论·正教王品》云：

清净无积聚，不舍于他事，
安立为导首，受彼功德藏。

《教王宝鬘论·国王行为品》云：

清净无积聚，不舍于他事，
安立为导首，受彼功德藏。

¹ 安立导首：本科判里所含摄的内容，在藏文版《教王宝鬘论·国王行为品》的译本中没有本偈颂文相对的译文。现今，根据陈·天竺三藏真谛译师所翻译的《宝行王正论·正教王品》的内容，而对藏文版的译文作了对应的补充。请诸位善知识明鉴。

受持清净戒律，令其律仪没有小乘自利作意和世间八法烦恼的垢染；其学处没有犯戒受堕的破损；也没有三轮执著的穿漏等过愆，恒持清净戒律。

《龙树菩萨劝诫王颂》云：

众德依戒住，如地长一切，
勿冗瘦杂悖，佛说应常习。

除了世尊在《律藏》中所开许的祖衣、七衣、五衣以外无有积聚财物等受用的贪著。一旦遇到承办利济众生的事业时，永不断舍勤习能利益于一切他众有情的事业。这样的善知识一定要安立为众僧及团体的导首即上座比丘等，来带领僧团及佛寺的各种事宜，令其所化众生感受到彼等善知识无尽功德法藏的润泽及加被。

四、平等保护：

《宝行王正论·正教王品》云：

盲病根不具，可悲丐无依，
于庙不得遮，平等与彼食。

《教王宝鬘论·国王行为品》云：

盲人病弱者，孤苦贫残疾，
不遮彼等众，平等获衣食。

作为菩萨悲悯对境——双目失明的盲人、弱小无力的人们、身无分文的乞丐、无依无靠走投无路或者被怨敌所毁等痛苦不堪，贫困可怜的穷人、缺肢少腿的残疾等寻求衣食时，不经别人劝勉，而不加遮止让他们一律平等获得衣食等。

《大乘经庄严论·发心品》云：

恒依大慈师，他苦逼恼心，
他事近在前，他劝诫惭愧²！

² 唐译为：

大悲恒在意，他苦为自苦，
自然作所作，待劝深惭羞。

《大智度论》云：

[【经】“欲令十方如恒河沙等世界中众生，以我力故，盲者得视，聋者得听，狂者得念，裸者得衣，饥渴者得饱满，当学般若波罗蜜！”

【论】菩萨行无碍般若波罗蜜，若得无碍解脱成佛；若作法性生身菩萨，如文殊尸利等，在十住地，有种种功德具足，众生见者，皆得如愿。譬如如意珠，所欲皆得；法性生身佛及法性生身菩萨，人有见者，皆得所愿，亦复如是。

复次，菩萨从初发意已来，于无量劫中，治一切众生九十六种眼病；又于无量世中，自以眼布施众生；又智慧光明，破邪见黑闇；又以大悲，欲令众生所愿皆得。如是业因缘，云何令众生见菩萨身而不得眼？余事亦如是。此诸义，如“放光”中说。]

《贤愚经·五百盲儿往返逐佛缘品》云：

[如是我闻：

一时佛住舍卫国³祇树给孤独园。尔时毘舍离⁴国，有五百盲人，乞匄⁵自活，时闻人言：“如来出世，甚奇甚特⁶，其有众生覩⁷见之者，癯残⁸百病，皆

³ 舍卫国：梵文 Śrāvastī，有关此国之位置，据英国考古学家康林罕（A. Cunningham）推定，近于尼泊尔之奥都（Oudh，古称沙祇，巴利文 sāketa），北方约九十余公里处，即拉布提河（Rapti）左岸之沙赫玛赫（Sahet Mahet）地方。因近年在该处发掘铭刻有 śrāvastī 之巨大佛像、《大唐西域记》卷六所说周长约五公里之城壁，及记述布施祇园精舍田地之铜板等，足资证明此处即舍卫国故址之地。

⁴ 毘舍离：梵文 Vaiśālī，译曰广严城，是梵语毘舍离的义译。因为土地广，文化高，物产富，人民的生活都安乐舒适地广，文化高，物产富，人民的生活都安乐舒适，故名广严。据今学者考证，此城在恒河以北巴特那地方。

⁵ 匄：拼音 gài，古同“丐”。

⁶ 特：拼音 tè，意指杰出者。特别；最。

⁷ 覩：拼音 dù，古同“睹”。看见；目睹。先睹为快。耳闻目睹。

⁸ 癯残：拼音 lóng cán，意思是衰老病弱，肢体残废。

蒙除愈⁹，盲视聋听，症¹⁰语倮¹¹伸，拘¹²蹙¹³手足，狂乱得正，贫施衣食，愁忧苦厄，悉能解免。”时诸盲人闻此语已，还共议言：“我曹¹⁴罪积，苦毒特兼，若当遇佛，必见救济。”便问人言：“世尊今者，为在何国？”人报之曰：“在舍卫国。”闻此语已，共于路侧，卑言求哀：“谁有慈悲，愍我等者？愿见¹⁵将¹⁶导，到舍卫国，至于佛所！”唤倩¹⁷经时¹⁸，无有应者。时五百人，复共议曰：“空手倩人，人无应者，今共行乞，人各令得金钱一枚，以用雇人，足得达彼。”各各行乞，经于数时，人获一钱，凡¹⁹有五百，合钱已竟，左右唤人：“谁将我等，到舍卫者，金钱五百，雇其劳苦。”时有一人，来共相可²⁰，相可已定，以钱与之。勅²¹诸盲人，展转相牵，自在前导，将至摩竭国²²，弃诸盲人，置于泽²³中。是时盲人，不知所在，为是何国？互相捉手，经行他田，伤破苗谷。时有长者，值²⁴来行田²⁵，见五百人，践踏苗稼²⁶，伤坏甚多，瞋愤怒盛，勅与痛手。乞儿求哀，具宣上事，长者愍之，令

⁹ 除愈：拼音 chú yù，指痊愈。

¹⁰ 症：拼音 yǎ，古同“哑（哑）”。不能说话或声音不响亮。

¹¹ 倮：拼音 lóu，1、驼背；佝偻。2、泛指身体弯曲。

¹² 拘：拼音 jū，抽搐。《素问·生气通天论》曰：“大筋绠短，小筋弛长；绠短为拘，弛长为痿。”王冰注：“大筋受热则缩而短，小筋得湿则引而长；缩短故拘挛而不伸，引长故痿弱而无力。”

¹³ 蹙：拼音 bì，足不能行。

¹⁴ 我曹：我们。

¹⁵ 见：拼音 jiàn，用在动词前面，称代自己。唐·周贺《留别南徐故人》诗：“三年蒙见待，此夕是前程。”

¹⁶ 将：拼音 jiāng，带领；携带。

¹⁷ 倩：拼音 qiàn，意思是请，央求；倩人代笔。

¹⁸ 经时：历久。

¹⁹ 凡：拼音 fán，总计；总共。

²⁰ 可：表示同意，许可。

²¹ 勅：拼音 chì，同“敕”。敕：1. 告诫。2. 古时自上告下之词。

²² 摩竭国：摩揭陀，梵名 Magadha，巴利名同。中印度之古国。又作摩羯陀国、摩伽陀国、摩竭陀国、摩竭提国、默竭陀国、默竭提国、摩河陀国。意译无害国、不恶处国、致甘露处国、善胜国。为佛陀住世时印度十六大国之一。位于今南比哈尔（Bihar）地方，以巴特那（Patna，即华氏城）、佛陀伽耶为其中心。

²³ 泽：拼音 zé，1. 水聚汇处。2. 称水草丛杂之地。

²⁴ 值：拼音 zhí，遇到；碰上。

²⁵ 行田：巡视农田。

²⁶ 苗稼：拼音 miáo jià，意思是田禾。田禾：1. 泛指庄稼。2. 指谷物。

一使人²⁷将诣²⁸舍卫。适²⁹达彼国，又闻世尊，已复来向，摩竭提国。是时使人，复还将来向摩竭国。时诸盲人，钦仰³⁰于佛，系心³¹欲见，肉眼虽闭，心眼已覩，欢喜发中³²，不觉疲劳。已至摩竭，复闻世尊，已还舍卫。如是追逐³³，凡经七返。

尔时如来观诸盲人，善根已熟，敬信纯固³⁴，于舍卫国，便住待之。使将³⁵盲人，渐到佛所。佛光触身，惊喜无量，即时两目，即得开明，乃见如来，四众围遶³⁶，身色晃昱³⁷，如紫金山，感戴³⁸殊泽³⁹，喜不自胜⁴⁰。前诣佛所，五体投地，为佛作礼，作礼毕讫，异口同音，共白佛言：“唯愿垂矜⁴¹，听⁴²在道次⁴³。”时佛告白：“善来比丘！”须发自堕，法衣⁴⁴在身，重为说法，得阿罗汉。

尔时阿难，见诸盲人，肉眼明净，又尽诸漏⁴⁵，成阿罗汉，长跪合掌，前白佛言：“世尊出世，实复奇特，所为善事，不可思议。又此诸盲人，特蒙殊泽，肉眼既明，复获慧眼，世尊出世，正为此等。”

²⁷ 使人：佣人，奴仆。

²⁸ 诣：拼音 yì，前往；到。

²⁹ 适：拼音 shì，意指刚才，方才。

³⁰ 钦仰：拼音 qīn yǎng，景仰；敬慕。

³¹ 系心：拼音 xì xīn，挂心。

³² 发中：拼音 fā zhōng，发自内心。

³³ 追逐：拼音 zhuī zhú，意指追赶；追击。

³⁴ 纯固：拼音 chún gù，纯粹坚定。

³⁵ 将：带领；携带。

³⁶ 围遶：拼音 wéi rào，古同‘围绕’。是指环绕。

³⁷ 晃昱：拼音 huàng yù，1. 亦作“晃煜”。2. 明亮；辉煌。

³⁸ 感戴：拼音 gǎn dài，感激爱戴。

³⁹ 泽：拼音 zé，恩德，恩惠。

⁴⁰ 喜不自胜：拼音是 xǐ bù zì shèng，成语，意思是指高兴得自己都觉得受不了，形容喜悦到了极点。

⁴¹ 垂矜：拼音 chuí jīn，解释为赐予怜悯。

⁴² 听：拼音 tīng，意指允许。

⁴³ 案：“唯愿垂矜，听在道次”，此处指“愿佛慈悯，听许我们随佛出家”。

参见《贤愚经·金财因缘品》云：“尔时金财，往至佛所，头面作礼，而白佛言：‘唯愿世尊！当见怜愍，听我出家，得在道次。’佛告金财：‘听汝出家。’”

⁴⁴ 法衣：指僧服。

⁴⁵ 漏：拼音 lòu，意指烦恼。

佛告阿难：“我非但今日，除其冥闇⁴⁶，乃往久远，无量劫时，亦为此等除大黑闇。”

阿难白佛：“不审，世尊！过去世中，为此除闇，其事云何？”

佛告阿难：“乃昔久远，无量无数阿僧祇劫，此闇浮提，五百贾客⁴⁷，共行旷野，经由险⁴⁸路，大山谷中，极为黑闇。时诸商人，迷闷愁忧，恐失财物，此处多贼，而复怖畏，咸共同心，向于天地日月山海一切神祇⁴⁹，啼哭求哀。时萨薄主⁵⁰，愍诸商客迷闷之苦，便告言曰：‘汝等莫怖！各自安意，吾当为汝作大照明。’是时萨薄，即以白氎⁵¹，自缠两臂，酥油灌之，然⁵²用当炬，将诸商人，经于七日，乃越此闇。时诸贾客感戴其恩，慈敬无量，各获安隐，喜不自胜。”

佛告阿难：“尔时萨薄，岂异人乎？我身是也。我从昔来，国城妻子，及以血肉，恒施众生，以是之故，今致特尊。尔时五百诸贾客者，岂异人乎？今此五百比丘是也。过去世时，以生死力，施其光明，今得成佛，亦施无漏慧眼。”

尔时众会，闻佛所说，有得须陀洹、斯陀含、阿那含、阿罗汉，有种辟支佛善根，或发无上道意度者甚多。慧命阿难，及诸众会，闻佛所说，欢喜奉行。]

⁴⁶ 冥闇：拼音 míng ān，解释为阴暗。

⁴⁷ 贾客：拼音 gǔ kè，意思是商人。

⁴⁸ 险：拼音 xiǎn，1、古同“险”。指要隘，不易通过，险要的地方。

⁴⁹ 神祇：拼音 shén qí，天神与地祇。泛指神明。

⁵⁰ 萨薄主：拼音 sà báo，意指商主。

⁵¹ 氎：拼音 dié，细棉布。

⁵² 然：拼音 rán，古同“燃”。引火点着：点燃。燃灯。